

勞工假期 / LABOUR HOLIDAY / HARI LIBUR RESMI (中 - 英 - 印尼文)

本人\_\_\_\_\_，香港身份證號碼\_\_\_\_\_ ( ) 聲明：  
本人已放以下法定假期，並簽名作實。

I, \_\_\_\_\_ (domestic helper' s name), HK ID No. \_\_\_\_\_ ( ) declare that: I have already taken the following statutory holidays and signed to confirm.

印尼文： Saya, nama \_\_\_\_\_, Kartu penduduk Hong Kong \_\_\_\_\_ ( ), setuju atas hari libur yang ditentukan di bawah ini.

法定假日 (十四日) Statutory Holidays(14 days)/Hari libur yang ditentukan (14 hari)

Number / Nomor 號碼	假期	Holidays / Hari libur yang ditentukan	Date / Tanggal 日期	Signature / Paraf TKW 僱員簽名
1	新年	The first day of January / Tanggal satu Januari		
2	農曆年初一	Lunar New year' s day / Hari Tahun Baru Imlek		
3	農曆年初二	The second of Lunar New Year / Hari ketiga Tahun Baru Imlek		
4	農曆年初三	The third day of Lunar New Year / Hari ketiga Tahun Baru Imlek		
5	清明節	Ching Ming Festival / Festival Ching Ming		
6	勞動節 (5月1日)	Labour Day (1 May) / Hari Buruh (1 Mei)		
7	佛誕	The Birthday of the Buddha / Hari Lahir Buddha		
8	端午節	Tuen Ng (Dragon Boat) Festival / Festival Tuen Ng		
9	香港特別行政區成立紀念日 (7月1日)	HKSAR Establishment Day (1 July) / Hari Pendirian Hong Kong SAR, (1 Juli)		
10	中秋節翌日	The day following the Chinese Mid-Autumn Festival / Hari setelah Festival Pertengahan-Musim Gugur China		
11	國慶日 (10月1日)	National Day (1 October) / Hari Nasional, (1 Oktober)		
12	重陽節	Chung Yeung Festival / Festival Chung Yeung		
13	冬至或聖誕節 (由僱主選擇)	Chinese Winger Solstice Festival or Christmas Day / Festival Titik Balik Matahari Musim Dingin atau Hari Natal (menjadi pilihan pemberi kerja)		
14	聖誕節後第一個周日	The first weekday after Christmas Day / Hari kerja pertama setelah Hari Natal		

年份 / Year / Tahun	新增法定假日 / Newly added statutory holiday / Hari libur resmi yang baru ditambahkan
2026 起 / From 2026 / Mulai dari 2026	復活節星期一 / Easter Holiday / Hari Senin setelah Paskah
2028 起 / From 2028 / Mulai dari 2028	耶穌受難節 / Good Friday / Jumat Agung
2030 起 / From 2030 / Mulai dari 2030	耶穌受難節翌日 / The day following Good Friday / Hari setelah Jumat Agung

此表格僅供一年使用，請僱主自行影印備用。